

from off one of the gates of Quebec, in the year 1759, and was presented by General Murray to the Corporation of Hastings. As this trophy commemorates so noble a conquest, and the inscription does honour to the General who made a present of it, the inserting of them in your magazine will oblige,

Yours, &c.,

LINCOLNENSIS.

“This shield was taken off one of the gates of Quebec at the time that a conquest was made of that city by His Majesty’s sea and land forces, in the memorable year 1759, under the commands of the Admirals Saunders and Holmes, and the Generals Wolfe, Monckton, Townshend and Murray; which latter, being appointed the first British Governor thereof, made a present of this trophy of war to the Corporation, whereof he at that time was one of the jurats.”

Since the above appeared in *Quebec, Past and Present*, nothing was heard of General Murray’s historic Quebec shield, until recently, when the subject was brought up in a conversation between myself and Lieut. Wolfe Murray, R.N., a descendant of General James Murray, the first British Governor of Quebec. Lieut. Murray kindly offered to put in writing what he knew concerning an old shield, at Portsmouth, purporting to have been taken from one of the gates of Quebec, as appears from the following extract of a recent letter of his:—

“H. M. S. ‘Bellerophon,’

“River St. Lawrence, 12th Sept., 1889.

“J. M. LE MOINE, Esq.,

“Spencer Grange,

“Quebec.

“The trophy which you requested me to give you particulars of is at the Royal Naval College in Portsmouth Dockyard, and is the same as is shown in your work, except that on each side of the escutcheon project numerous representations of various weapons—guns, swords, pikes, flags,